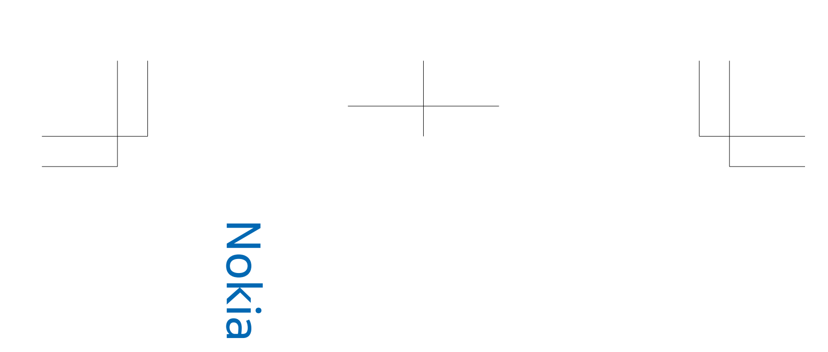
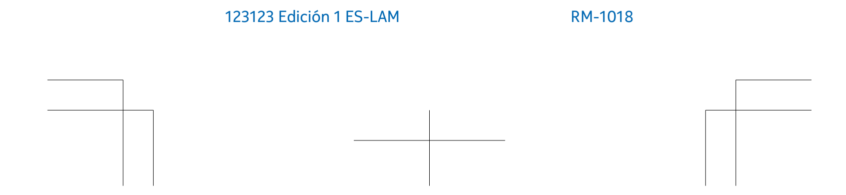


Nokia



123123 Edición 1 ES-LAM RM-1018



Para su seguridad

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.

APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS
Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencia o peligro, por ejemplo, en una aeronave, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones. Obedezca todas las instrucciones publicadas en las áreas restringidas.

LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO
Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.

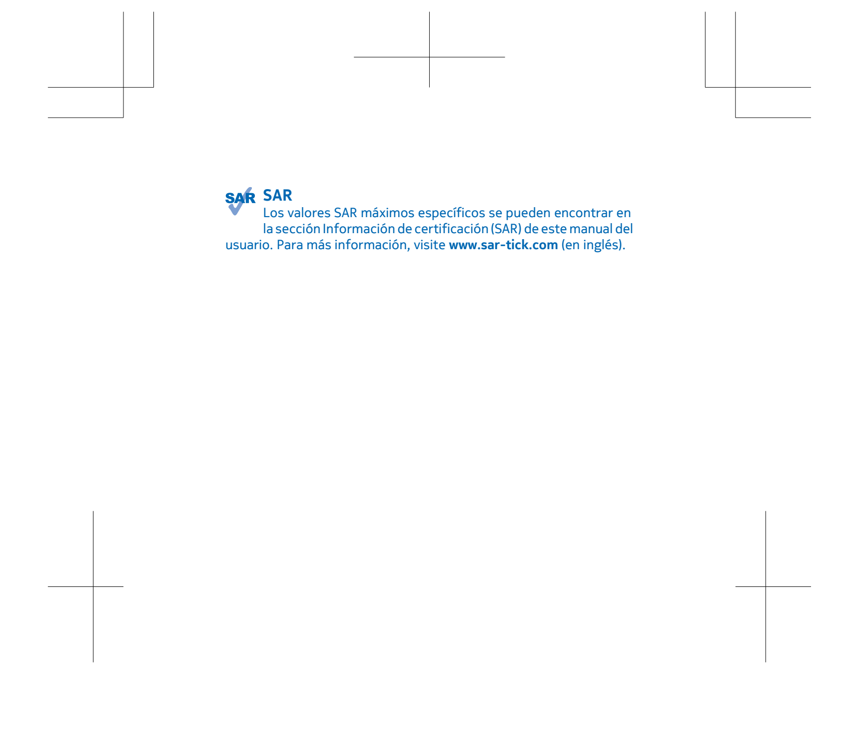
INTERFERENCIA
Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.

SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO
Solo personal calificado puede instalar o reparar este producto.

BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS
Use sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Microsoft Mobile para este dispositivo. Los cargadores de terceros que cumplen con la norma IEC/EN 62684 y pueden conectarse al conector micro USB, pueden ser compatibles. No conecte productos incompatibles.

PIEZAS DE VIDRIO
La pantalla del dispositivo está fabricada de vidrio. Este vidrio puede romperse si el dispositivo se deja caer sobre una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se rompe, no toque las piezas de vidrio del dispositivo ni intente remover el vidrio roto del dispositivo. Deje de utilizar el dispositivo hasta que personal calificado reemplace el vidrio.

PROTEJA SU AUDICIÓN
Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos por períodos prolongados. Tenga precaución cuando sostenga el dispositivo cerca de su oído cuando el altavoz esté en uso.



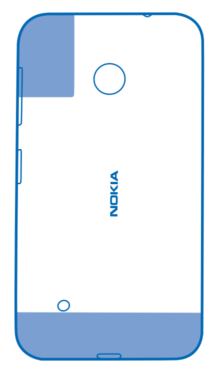
SAR

Los valores SAR máximos específicos se pueden encontrar en la sección Información de certificación (SAR) de este manual del usuario. Para más información, visite **www.sar-tick.com** (en inglés).

Ubicación de las antenas

Aprenda dónde están las antenas del teléfono para obtener el mejor rendimiento posible.

Las áreas de antena están destacadas.



Solución de problemas y soporte

Cuando desee obtener más información acerca del teléfono o si no está seguro de cómo funciona, existen varios canales de soporte a los que puede acudir para revisar.



Para obtener el máximo provecho del teléfono, este incluye un manual de usuario con instrucciones adicionales. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y toque **Nokia Care**.

También puede visitar **www.nokia.com/support**, donde encontrará:

• Manuales del usuario completos

• Información de solución de problemas

• Análisis

• Noticias sobre aplicaciones y descargas

• Información de actualización de software

• Más detalles acerca de funciones y tecnologías y la compatibilidad de dispositivos y accesorios

Es posible que Solución de problemas y las discusiones no estén disponibles en todos los idiomas.

Si su teléfono se congela
Intente lo siguiente:

• Mantenga presionada la tecla de encendido durante 10 segundos. El teléfono se reinicia.

• Actualizar el software del teléfono.

• Restablecer el teléfono. Esto restablece la configuración de fábrica y borra todo su

contenido personal, incluyendo las aplicaciones compradas o descargadas. En la pantalla de inicio, deslícese hacia abajo desde la parte superior de la pantalla y toque **TODA LA CONFIGURACIÓN** > **información** > **restablecer el teléfono**.

Si su problema persiste, comuníquese con su proveedor de servicio de red o con Microsoft Mobile para recibir opciones de reparación. Antes de enviar su teléfono para reparación, siempre respalde sus datos, ya que se podrían eliminar todos sus datos personales.

★ **Sugerencia:** Si necesita identificar el teléfono, para ver el número IMEI único del teléfono, marque ***#06#**.

Información específica de la función

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transferencia de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos adicionales por el uso de datos.



Importante: El dispositivo usa una tarjeta micro SIM, también conocida como tarjeta mini UICC SIM. El uso de tarjetas SIM no compatibles, o el uso de adaptadores de tarjeta SIM, pueden dañar la tarjeta o el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Utilice solamente tarjetas de memoria compatibles aprobadas con este dispositivo. Las tarjetas no compatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.



Información del producto y de seguridad

Servicios y costos de red

Solo puede usar su dispositivo en redes WCDMA 850, 900, 1900, 2100 y GSM 850, 900, 1800, 1900 MHz. Debe estar suscrito a un proveedor de servicios.

Es posible que también deba suscribirse a algunas funciones.

Cuidado del dispositivo

Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener instrucciones sobre el cuidado de su dispositivo.

No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo o la batería. La manipulación brusca puede romperlos.

Battery and charger info

Use your device only with an original BL-5J rechargeable battery. Charge your device with AC-18U charger. Charger plug type may vary.

Third-party chargers that comply with the IEC/EN 62684 standard, and that can connect to your device micro USB connector, may be compatible.

Microsoft Mobile may make additional battery or charger models available for this device.

Only replace the battery with a battery that is compliant with the IEEE--std-1725 standard.

Seguridad sobre baterías y cargadores

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería. Para desconectar un cargador o un accesorio, sosténgalo y tire del enchufe, no del cable.
Cuando su cargador no esté en uso, desconéctelo. Si no se le utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.
Para un rendimiento óptimo siempre intente mantener la batería entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.
Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico toca las tiras metálicas en la batería. Esto puede dañar su batería o el otro objeto.
No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Obedezca las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.
No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, perfore ni dañe de algún modo la batería. Si se produce una filtración en la batería, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua o solicite asistencia médica. No modifique la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.
Utilice la batería y el cargador solamente para el propósito para el cual fueron diseñados. El uso de baterías no aprobadas, de cargadores incompatibles o el uso inapropiado de estos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que la batería o cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios antes de continuar usándolos. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. Use el cargador sólo en interiores. No cargue el dispositivo durante una tormenta eléctrica.

Niños pequeños

El dispositivo y los accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales radiales externas.

Dispositivos médicos implantados

Para evitar una interferencia potencial, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el

dispositivo médico implantado. Quienes tengan dichos dispositivos deben:
• Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
• Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
• Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.
Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Soluciones de acceso

Microsoft Mobile está comprometido a crear teléfonos móviles fáciles de usar para todas las personas, lo que incluye las que estén discapacitadas. Para obtener más información, visite **www.nokiaaccessibility.com**.

Audición



Aviso: Cuando usa el auricular, su capacidad para escuchar los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el auricular donde pueda poner en peligro su seguridad.

Algunos dispositivos móviles pueden interferir con determinados auxiliares auditivos.

Níquel

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

Información sobre salud

La Administración de Drogas y Alimentos (FDA) de los EE. UU. y la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE. UU. publicaron declaraciones, preguntas y respuestas con respecto a los teléfonos celulares y la salud. Microsoft Mobile recomienda visitar estos sitios Web para obtener información actualizada. Puede acceder al sitio Web de la FDA en **www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm** y al sitio Web de la FCC en **transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html**. La Organización Mundial de la Salud (OMS) cuenta con información adicional relacionada con la salud en **www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/en/**, al igual que el Instituto Nacional del Cáncer ("NCI") en **www.cancer.gov/ncicancerbulletin/NCI_Cancer_Bulletin_092308/page7**. En caso de que tenga dudas sobre los posibles efectos en la salud, la FDA sugiere que limite su exposición a la radiofrecuencia, al igual que en los niños; para ello reduzca la duración de las llamadas o utilice dispositivos de manos libres.

Vehículos

Las señales de radio pueden afectar los sistemas electrónicos que no estén protegidos o instalados adecuadamente en los vehículos. Para obtener más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de los equipos correspondientes.
Sólo personal especializado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Una instalación defectuosa puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. No coloque el dispositivo o accesorios en el área en que se inflan las bolsas de aire.

Zonas potencialmente explosivas

Apague su dispositivo en ambientes donde puedan producirse explosiones, como cerca de gasolineras. Las chispas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones o la muerte. Preste atención a las restricciones en áreas con combustible, plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las áreas con ambientes potencialmente explosivos pueden no estar claramente marcadas. Estas son áreas donde generalmente se le aconseja que apague el motor, bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas. Consulte a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas internacionales referentes a la exposición a ondas de radio.
Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia), recomendado por las normas internacionales de la organización científica independiente ICNIRP. Estas normas incorporan considerables márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.
Estas normas de exposición se basan en la Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate), la cual es una expresión de la cantidad del potencia de radiofrecuencia (RF) depositada en la cabeza o en el cuerpo cuando transmite el dispositivo. El límite de la SAR de la ICNIRP para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg promedio en 10 gramos de tejido corporal.

Se realizan las pruebas de SAR con el dispositivo en posiciones de manejo estándar, transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. Los valores SAR máximos registrados para este dispositivo son:

	Valor SAR máximo	Bandas de frecuencia usadas cuando se registró el valor SAR máximo

Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con las normas SAR de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC) e Industry Canada (IC). Puede encontrar las calificaciones FCC para su dispositivo y obtener más información sobre SAR en **transition.fcc.gov/oet/rfsafety/sar.html** (en inglés). Puede obtener información sobre las normas SAR de IC en **www.ic.gc.ca**.
Para enviar archivos de datos o mensajes, se requiere una buena conexión a la red. El envío puede quedar suspendido hasta que se encuentre una conexión disponible. Siga las instrucciones sobre las distancias de separación hasta que el envío haya finalizado.
Durante el uso general, los valores SAR generalmente son inferiores a los indicados anteriormente. Esto se debe a que, para fines de la eficiencia del sistema y para minimizar la interferencia en la red, la energía de funcionamiento del dispositivo automáticamente disminuye cuando no es necesaria la energía total para la llamada. A menor energía, menor es el valor SAR.
Los modelos del dispositivo pueden tener diferentes versiones y más de un valor. Se pueden realizar cambios de diseño y componentes con el tiempo y algunos de ellos podrían afectar los valores SAR. La última información de SAR disponible para este y otros modelos de dispositivo Nokia se pueden encontrar en **www.nokia.com/sar** (en inglés).
La Organización Mundial de la Salud (OMS) establece que la información científica actual no indica la necesidad de ninguna precaución especial cuando usa dispositivos móviles. Si le interesa reducir su exposición, ellos recomiendan limitar el uso o usar un kit de manos libres para mantener el dispositivo lejos de su cabeza y cuerpo. Para obtener información y explicaciones adicional y discusiones sobre la exposición a la radiofrecuencia, visite el sitio Web de la OMS en **www.who.int/peh-emf/en** (en inglés).

Care

Para preguntas sobre problemas de sus planes, facturación o red, contacte a su operador. Para preguntas acerca de su producto y garantía Nokia, visite las páginas de asistencia de su país en **www.nokia.com/support**.

Derechos de autor y otros avisos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0168

Mediante la presente, Microsoft Mobile Oy declara que este RM-1018 producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Puede encontrar una copia de la Declaración de conformidad en **www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity**.

AVISO DE LA FCC/MÉXICO

Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Para más información, visite **transition.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html** (en inglés). Cualquier

cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Microsoft Mobile puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.
Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

La palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Microsoft Mobile es bajo licencia.
Este producto está autorizado en virtud de la Licencia en Cartera de Patentes MPEG-4 Visual (i) para uso personal y no comercial en relación con la información codificada por un consumidor que se dedica a una actividad personal y no comercial, de acuerdo con el Estándar Visual MPEG-4 y (ii) para uso en relación con el video MPEG-4 provisto por un proveedor de videos autorizado. No se otorga ninguna licencia para otro tipo de uso ni se la considerará implícita. Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC, incluyendo la información acerca de usos promocionales, internos y comerciales. Consulte **www.mpegla.com**.

Información del fabricante y de garantía

Microsoft Mobile Oy (Ltd) compró los dispositivos y negocios de servicios de Nokia. El fabricante de este producto es Microsoft Mobile Oy (Ltd), incluso si “Nokia Corporation” o cualquiera de sus afiliados pueden estar visibles en el paquete de ventas, documentación o producto en sí.
Microsoft Mobile Oy (Ltd) entrega la Garantía limitada del fabricante (“Garantía”) para este producto en conformidad con los términos y

condiciones descritos en el documento de "Garantía limitada del fabricante" incluido en el paquete de ventas. Microsoft Mobile Oy (Ltd) asume y es responsable de todos los derechos y obligaciones relacionados con su Garantía.
Microsoft Mobile Oy (Ltd), Keilalahdentie 2-4, FIN-02150 Espoo, Finlandia
Sin embargo, en los siguientes países, los afiliados locales especificados, que han sido adquiridos por Microsoft Mobile Oy (Ltd), continúan proporcionando la Garantía según lo definido en el texto de Garantía que se incluye en el paquete de ventas:

• República Popular China: Nokia Telecommunications Co., Ltd.
• Estados Unidos: Nokia Inc
• Canadá: Nokia Products Limited
• México: Nokia México, S.A. de C.V.
• Rusia: Nokia LLC
• Brasil: Nokia do Brasil Tecnologia Ltda
• Turquía: Nokia Komünikasyon A.Ş.

NOKIA: GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

1. GENERALIDADES

Nokia Inc. ("Nokia") ofrece esta Garantía Limitada del Fabricante ("Garantía") a productos originales Nokia (el "Producto"), que Nokia haya lanzado para venta en Estados Unidos de América y Nokia Products Limited ofrece esta Garantía a productos originales Nokia, que Nokia haya lanzado para venta en Canadá ("Países cubiertos") a partir del 1 de noviembre de 2013. Según corresponda, "Nokia" tal como se utiliza, puede significar Nokia Inc. o Nokia Products Limited. Esta Garantía es distinta a cualquier derecho legal bajo cualquier ley obligatoria de protección del consumidor de su país o estado aplicable a usted. La intención es otorgarle derechos específicos y, según sea el caso, adicionales, dentro de los límites que lo permitan dicha ley y no limita los derechos que pueda tener conforme a las disposiciones de garantía del producto aplicables. Es posible que tenga otros derechos según las leyes locales durante o después del período de garantía. Esta garantía no excluye tales derechos.

2. GARANTÍA

(i) Doce (12) meses para el dispositivo principal;
(ii) Doce (12) meses para accesorios vendidos por separados o incluidos en el paquete de ventas del dispositivo principal, excluidas las baterías, las cubiertas, los cables y los cargadores; y
(iii) Seis (6) meses para todas las baterías, las cubiertas, los cables y los cargadores,
a menos que se especifique lo contrario en el manual del usuario del Producto.

Durante el período de garantía, Nokia, en un tiempo razonable, remediará el defecto de manera gratuita mediante la reparación o el reemplazo de su Producto defectuoso o la parte defectuosa a su criterio siempre que le haya informado a Nokia de dicho Defecto antes de que el período de garantía caduque. Al reparar o reemplazar su Producto, Nokia puede usar piezas o productos nuevos o reacondicionados.
Siempre que permitido por ley, ninguna reparación o remplazo renovará o extenderá el período de garantía. Las piezas originales o de reemplazo o los Productos de reemplazo proporcionados bajo esta Garantía estarán cubiertos por esta Garantía durante el período restante de la Garantía original o durante sesenta (60) días a contar de la fecha de reparación o reemplazo, lo que sea más largo.
El producto y todas las piezas de su Producto que Nokia reemplace se convertirán en propiedad de Nokia.
Nokia no garantiza que el software preinstalado por Nokia o en nombre de Nokia en el Producto (o futuras actualizaciones y mejoras) (juntas "Software de Nokia") cumplirá sus requisitos, funcionará en combinación con cualquier hardware o software no proporcionado por Nokia es ininterrumpido o sin errores o que cualquier error del software es corregible o se corregirá. En el caso de errores relacionados con el software de Nokia, Nokia dejará disponible la versión más reciente del software Nokia para reinstalación en el Producto, o si eso no es posible, otra solución, la cual según el criterio razonable de Nokia, resuelva de manera satisfactoria el error. Es posible que el software Nokia esté sujeto a términos de licencia adicionales que están disponibles con el software o su sección local de **www.nokia.com** (en inglés).
Siempre debe realizar una copia de seguridad de todos sus datos y contenido almacenados en su Producto antes de llevar el Producto a servicio, ya que las actividades de servicio borrarán todos los datos del Producto.

3. LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE

Nokia no proporciona ninguna garantía para lo siguiente:
1 Manuales de usuario;
2 Cualquier software, configuración, contenido, datos o enlaces de terceros instalados o descargados en su Producto en cualquier momento; o (ii) Servicios Nokia y de terceros o clientes habilitadores, incluso si han sido preinstalados por Nokia (por favor lea los términos y las condiciones que pudieran acompañar los servicios, ya que ellos definirán sus derechos y obligaciones);
3 Cualquier (i) desgaste normal, (ii) capacidad de carga reducida de la batería, lo cual es resultado del término natural del proceso de su vida útil, o (iii) defectos de píxeles en la pantalla de su Producto que se encuentran dentro del alcance de los estándares industriales;
4 Tarjeta SIM y/o cualquier celular u otras redes o sistema en el cual opere su Producto; o

5 Errores o daños causados por: (a) mal uso o no uso del Producto en conformidad con la guía de usuario, como si el Producto ha sido expuesto a la humedad, líquidos o condiciones térmicas o ambientales extremas o a cambios rápidos en dichas condiciones, a la corrosión, oxidación, derrame de comidas o líquidos o sometido a la influencia de productos químicos, (b) usar su Producto con, o conectarlo a, cualquier producto, accesorio, software o servicio que no haya sido fabricado ni suministrado por Nokia, (c) cualquier producto combinado con su Producto por un tercero, (d) daño o errores causados por hacking, cracking, virus u otros malware, o por acceso no autorizado a servicios, cuentas, sistemas o redes; o (e) otros actos fuera del control razonable de Nokia.
Esta Garantía no es válida:
1 Se encuentra fuera de los países con cobertura;
2 Si su Producto o el software que ejecuta, ha sido (a) abierto, modificado o reparado sin la autorización de Nokia o (b) reparado con repuestos no autorizados;
3 Si el número de serie de su Producto, el código de fecha del accesorio móvil o el número IMEI han sido eliminados, borrados, rayados, alterados o son ilegibles de alguna manera;
4 Si no ha instalado las actualizaciones de software más recientes que están públicamente disponibles para su Producto dentro de un tiempo razonable a partir de su lanzamiento; o
5 Si se rehúsa a entregar la posesión del Producto a Nokia para reparación o investigación.
Si esta Garantía no cubre su Producto ni el problema por el cual requiere el servicio, Nokia se reserva el derecho a cobrar por la reparación o el reemplazo del Producto, así como una tarifa de manipulación.

4. LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE NOKIA

Siempre que permitido por las leyes aplicables, Nokia, bajo ninguna circunstancia, será responsable, ni expresa ni implícitamente, por ningún
1 daño o pérdida de ningún tipo que resultare de la pérdida, daño a corrupción de contenido o datos o de la recreación o transferencia de los mismos incluso si tal pérdida, daño o corrupción resultó de un Defecto en su Producto; y/o
2 pérdida de ganancias, productos o funcionalidad, negocios, contratos, ingresos o ahorros anticipados, mayores costos o gastos, ni por ninguna pérdida o daño indirecto, consecuencial o especial.
Al punto permitido por la ley aplicable, la responsabilidad de Nokia se limitará al valor de compra del Producto.
Las limitaciones en esta cláusula 4 no se aplicarán en caso de negligencia o dolo de Nokia o en caso de muerte o lesión personal que resulte de la negligencia comprobada de Nokia.

5. OTROS AVISOS IMPORTANTES

Para obtener más información sobre su Garantía, al igual que la información necesaria para procesar sus consultas de la garantía, visite **www.nokia.com** (en inglés).

Asegúrese de que el operador haya extraído todos los bloqueos de SIM (u otros mecanismos equivalentes que puedan bloquear su Producto para una red u operador específico) antes de entregar su Producto para reparación.

Su Producto puede contener elementos específicos de un determinado país, incluso en software. Los servicios de garantía disponibles en un país determinado pueden limitarse a los Productos y elementos específicos del país disponibles en ese país. Además, si su Producto ha sido reexportado desde su destino original a otro país, puede contener elementos específicos del país que no se consideran un defecto bajo esta Garantía, aun cuando no sea operativo.

Estados Unidos: Nokia Inc., 200 South Mathilda, Sunnyvale, California 94086